

# L'INFORMATEUR

BULLETIN DE LA MUNICIPALITÉ D'ALBANEL

VOLUME 20, NUMÉRO 3 – MARS ET AVRIL 2017

## VENTE DE GARAGE COMMUNAUTAIRE

page 13

VENTE de  
GARAGE  
COMMUNAUTAIRE



**ASSOCIATION DES  
SPORTIFS  
SOUPER DE FIN DE SAISON**

page 10

**CONFÉRENCE  
« PROCHES AIDANTS EN  
ÉQUILIBRE »**

page 8



## CONSEIL MUNICIPAL



**Francine  
Chiasson**  
Mairesse  
maire@albanel.ca



**Liane  
Proulx**  
Siège n° 1  
conseiller1  
@albanel.ca



**Édith  
Pouliot**  
Siège n° 2  
conseiller2  
@albanel.ca



**Isabelle  
Thibeault**  
Siège n° 3  
conseiller3  
@albanel.ca



**Stéphane  
Bonneau**  
Siège n° 4  
conseiller4  
@albanel.ca



**Dave  
Plourde**  
Siège n° 5  
conseiller5  
@albanel.ca



**Nicole  
Pelchat**  
Siège n° 6  
conseiller6  
@albanel.ca

## ÉQUIPE MUNICIPALE

**Réjean Hudon,**  
directeur général

**Rachel Doucet,**  
secrétaire-trésorière  
adjointe

**Jessica Lefebvre,**  
coordonnatrice des loisirs

**Cynthia Bouchard,**  
secrétaire administrative

**Claudine Pouliot,**  
secrétaire administrative

**Caroline Lavoie,**  
responsable de la bibliothèque

**Réal Bouchard,**  
chef d'équipe et inspecteur en  
bâtiment et en environnement

**Rémi Aubut,**  
préposé aux travaux publics

**Marc-André Larouche,**  
préposé aux travaux publics

**Réjean Thibeault,**  
préposé aux travaux publics



## ORGANISMES MUNICIPAUX

**Bureau municipal**  
Horaire normal  
Lundi au vendredi  
8 h à 12 h et 13 h à 16 h

**Bibliothèque Denis-Lebrun**  
Horaire normal  
Mardi 9 h à 12 h et 13 h à 16 h  
Mercredi 10 h à 11 h 30 et 13 h  
à 18 h 30  
Jeudi 18 h 30 à 20 h

**Location du Centre  
communautaire**  
418 279-5250, poste 3101

**Location du gymnase**  
Karen Gagnon 418 279-3107

**Comptoir vestimentaire**  
Horaire normal  
Mardi 18 h à 20 h  
Mercredi 13 h 15 à 15 h 30

**Club des jeunes d'Albanel**  
Heures d'ouverture  
Lundi au jeudi 18 h à 21 h  
Vendredi 18 h à 22 h 30

Les photos utilisées dans le journal sont en  
majorité prises par  
M. Réjean Larouche, photographe d'Albanel.



# ACTUALITÉS MUNICIPALES

## À PROPOS

Je suis heureuse de vous faire savoir qu'en 2016, il y a eu 28 nouvelles familles qui ont acheté une résidence à Albanel, dont 20 provenant de l'extérieur. Nous pouvons donc en déduire que notre localité plaît aux gens d'ici mais aussi à ceux du voisinage. Ne serait-ce pas parce que nous avons encore les services de proximité essentiels comme l'épicerie, le poste d'essence et la pharmacie? Notre école primaire représente également un atout très important pour les jeunes familles qui veulent s'établir chez nous et nous apprécions la venue de ces jeunes qui contribuent à maintenir le dynamisme de notre milieu.

Le conseil municipal est d'ailleurs toujours soucieux d'améliorer les parcs et terrains de jeux afin de permettre une belle qualité de vie à ses concitoyens. Nous avons aussi une belle offre culturelle et de loisir afin de répondre aux besoins des petits et des grands.

Mais, il y a aussi des aînés qui se sont installés chez nous et ils ne seront pas en reste. En plus de tous les services déjà mentionnés, ils pourront profiter du local accueillant de la FADOQ, de notre belle bibliothèque ainsi que de tous les organismes présents sur le territoire. Je souhaite donc la bienvenue à tous ces nouveaux propriétaires et j'espère qu'ils seront heureux chez nous.

En terminant, je remercie chaleureusement les Chevaliers de Colomb qui nous ont permis d'accueillir ces gens d'une façon spéciale lors de leur brunch annuel qui s'est tenu le 12 février dernier.

*Francine Chiasson*

Francine Chiasson  
Mairesse

## DATES À RETENIR

Dates des séances  
municipales

Lundi 6 mars 2017

Lundi 3 avril 2017

## JOURNAL

Prochaine parution  
mars 2017

Date de tombée  
15 février 2017  
Avant midi

Collecte des matières  
résiduelles

Tous les jeudis soirs

Municipalité d'Albanel  
160, rue Principale  
Albanel (Québec)  
G8M 3J5

Téléphone : 418 279-5250  
Télécopieur : 418 279-3147

[info@albanel.ca](mailto:info@albanel.ca)



# LES SÉANCES DU CONSEIL EN BREF

## SÉANCES DU 16 JANVIER ET DU 6 FÉVRIER 2017

### Administration

- ◆ Acceptation des listes de comptes du mois de décembre 2016 d'une somme de 243 077,22 \$;
- ◆ Acceptation des listes de comptes du mois de janvier 2017 d'une somme de 200 388,92 \$;
- ◆ Autorisation du paiement des dépenses incompressibles de l'année 2017;
- ◆ Renouvellement de l'adhésion 2017 à l'ADMQ;
- ◆ Approbation du budget 2017 de l'OMH;
- ◆ Adoption du règlement 16-214 ayant pour objet de modifier la rémunération annuelle des élus;
- ◆ Autorisation de procéder à la vente pour non-paiement de taxes des propriétés pour lesquelles sont dues deux ans et plus de taxes;
- ◆ Autorisation du versement de la 5<sup>e</sup> et dernière tranche de la subvention à la Coopérative d'Albanel;
- ◆ Autorisation du versement de la contribution 2017 et des frais de renouvellement du bail à l'Ass. des sportifs;
- ◆ Autorisation du versement de la subvention annuelle à la Bibliothèque Denis-Lebrun;
- ◆ Accord d'une subvention à la Maison des jeunes 12-17 d'Albanel pour l'année 2017;
- ◆ Autorisation du versement de la participation municipale pour 2017 à l'OMH.

### Transports

- ◆ Confirmation au MTQ des travaux 2016 dans le cadre du Programme d'aide à l'amélioration du réseau routier municipal.

### Hygiène du milieu

- ◆ Accord d'un mandat à Produits BCC inc. pour le recyclage agricole des biosolides municipaux.

### Urbanisme et développement

- ◆ Adoption du règlement 16-212 modifiant le règlement 11-158 afin de permettre l'habitation de 2 à 3 logements dans la zone H32;
- ◆ Adoption du règlement 16-213 modifiant le règlement 11-158 afin de modifier les limites de la zone H29;
- ◆ Adoption du règlement 17-215 modifiant le Règlement sur les permis et certificats n° 11-161;
- ◆ Annulation de l'adoption du règlement 17-216 concernant la prévention des incendies;
- ◆ Acceptation de la demande de dérogation mineure de M. Alain Patry;
- ◆ Acceptation de la demande de dérogation mineure de M. Carl Delisle;
- ◆ Adoption du projet de règlement 17-219 modifiant le Plan d'urbanisme 11-157 et ses amendements;
- ◆ Adoption du projet de règlement 17-220 modifiant le Règlement de zonage 11-158 et ses amendements;
- ◆ Adoption du projet de règlement 17-221 modifiant le Règlement de lotissement 11-160 et ses amendements;

- ◆ Adoption du projet de règlement 17-222 modifiant le Règlement de permis et certificats 11-161 et ses amendements;
- ◆ Inscriptio de Réal Bouchard au Congrès 2017 de la COMBEQ;
- ◆ Autorisation au directeur général de signer le contrat de service avec l'Atelier urbain;
- ◆ Acceptation de l'offre d'achat modifiée de M. Raymond Picard pour un terrain situé sur la rue Auguste-Néron.

### Loisirs et culture

- ◆ Autorisation de l'embauche et du salaire de Mme Laurence St-Jean pour les cours de patinage;
- ◆ Autorisation du paiement pour l'adhésion annuelle 2017 à l'AQLM;
- ◆ Autorisation du budget de dépenses pour l'activité d'accueil des nouveaux résidents;
- ◆ Autorisation du budget de dépenses pour l'organisation des activités de la semaine de relâche;
- ◆ Autorisation au directeur général de négocier de gré à gré pour l'achat des modules du planchodrome.

### Dons et subventions

- ◆ Accord d'une somme de 150 \$ à Moisson Saguenay-Lac-Saint-Jean pour 2017;
- ◆ Autorisation d'achat de 2 cartes pour l'activité de la Journée internationale des femmes du Centre de femmes Maria-Chapdelaine;
- ◆ Accord d'une somme de 200 \$ à la Fondation du Centre Maria-Chapdelaine dans le cadre du 15<sup>e</sup> radio-thon;
- ◆ Accord d'une somme de 50 \$ au Club Rotary pour 2017;
- ◆ Autorisation de l'achat de 8 cartes pour le souper Fesse de bœuf du Festival de la gourgane.

### Résolutions

- ◆ Transmission d'une demande à la RMR pour la prolongation des heures d'ouverture de l'Écocentre de Normandin;
- ◆ Résolution d'appui à la Ville de Normandin dans sa demande au MTQ pour un meilleur affichage de la ville sur la route 169;
- ◆ Autorisation au directeur général de signer la convention d'aide financière dans le cadre du Programme de soutien aux installations sportives et récréatives;
- ◆ Résolution d'appui pour la poursuite des investissements qui favorisent un mode de vie sain et actif;
- ◆ Proclamation des 13, 14, 15, 16 et 17 février 2017 Journées de la persévérance scolaire;
- ◆ Autorisation à la mairesse de signer une charte régionale sur les saines habitudes de vie.

### Formations

- ◆ Inscriptio du directeur général à la formation en sécurité civile de l'UQAC pour l'opération d'un Centre de coordination des mesures d'urgence.

### PROCHAINES SÉANCES DU CONSEIL MUNICIPAL

- ◆ Les prochaines séances se tiendront **les lundis 6 mars et 3 avril 2017, à 19 h 30**, à l'édifice municipal.

# ACTUALITÉS MUNICIPALES

## ENLÈVEMENT DES ORDURES

La Municipalité d'Albanel vous rappelle l'importance de placer les poubelles hors du tracé de la déneigeuse lors des tempêtes de neige tout en vous assurant qu'elles sont facilement accessibles aux éboueurs.

De plus, nous vous demandons de ne pas sortir vos poubelles avant le jeudi soir, et ce, pour éviter les bris par la déneigeuse.

## STATIONNEMENT HIVERNAL

La Municipalité d'Albanel souhaite vous rappeler qu'il est interdit de stationner dans les chemins municipaux entre 1 h et 6 h du matin à partir du 1<sup>er</sup> novembre jusqu'au 15 avril afin de faciliter le déneigement.



## DÉNEIGEMENT

Comme les années précédentes, la Municipalité d'Albanel vous rappelle qu'il est interdit de jeter de la neige ou de la glace dans les rues ou chemins municipaux.

De plus, il est interdit de traverser celles-ci de l'autre côté du chemin.

## AVIS PUBLIC

### DÉPÔT DU RÔLE DE PERCEPTION

Avis est par la présente donné par le sous-signé, Réjean Hudon, directeur général de la municipalité d'Albanel :

Que le rôle de perception, à la suite de l'imposition des taxes pour l'année 2017, est maintenant terminé et déposé à mon bureau;

Qu'il sera procédé à l'envoi des comptes de taxes dans les délais prévus;

Que ces taxes seront payables en 4 versements, soit :

- Premier versement le 14 mars 2017;
- Deuxième versement le 14 mai 2017;
- Troisième versement le 14 juillet 2017;
- Quatrième versement le 14 septembre 2017;

Donné à Albanel ce 26<sup>e</sup> jour de janvier 2017.

Le directeur général,  
Réjean Hudon

## PREMIER VERSEMENT TAXES FONCIÈRES

À tous les contribuables concernés, vous devez acquitter le premier versement des taxes municipales avant le 14 mars 2017 afin d'éviter de payer des frais d'intérêt.

## RÈGLEMENT CONSTRUCTION

Comme indiqué dans l'article 4.12 du règlement de construction, un véhicule automobile motorisé fabriqué depuis plus de 7 ans, non immatriculé pour l'année courante et hors d'état de fonctionner, constitue une nuisance et doit être enlevé.

Réal Bouchard  
Inspecteur en bâtiment

## LE COIN DU CITOYEN

La Municipalité d'Albanel désire encourager ses citoyens à souligner des événements particuliers en vous offrant gratuitement cet espace.

Si vous désirez souligner une naissance, un mariage, un événement, féliciter une personne, etc., n'hésitez pas à nous envoyer vos photos accompagnées d'un court texte.

Envoyer vos photos à [cpouliot@albanel.ca](mailto:cpouliot@albanel.ca)  
C'est gratuit!





# ACTUALITÉS MUNICIPALES

## RAPPEL D'UN RÈGLEMENT MUNICIPAL

Nous demandons la collaboration des propriétaires de chiens des secteurs ruraux de la municipalité d'Albanel.

Nous déplorons grandement la présence d'excréments de chiens près des boîtes postales qui dérangent l'accès à celles-ci. Selon le règlement de la municipalité, chaque propriétaire d'animaux se doit de garder son chien attaché en tout temps et d'enlever et de nettoyer immédiatement d'une propriété publique ou privée, par tous les moyens appropriés, les matières fécales de son chien. Donc, nous vous rappelons de prendre soin de ramasser les excréments de vos animaux.

La Municipalité d'Albanel

## PERMIS DE CONSTRUCTION ET DE RÉNOVATION

Quiconque désire construire un bâtiment, transformer, agrandir, détruire une construction ou apporter des changements à celle-ci tels que fenêtres, toiture, etc., doit absolument obtenir un permis de l'inspecteur en bâtiment en remplissant un formulaire de demande disponible au bureau de la municipalité. Prévoyez faire la demande de permis **avant** le début des travaux.

Veuillez noter que l'inspecteur en bâtiment dispose de **deux semaines** pour émettre ledit permis.

Réal Bouchard  
Inspecteur en bâtiment

## PISCINE PRIVÉE

Une piscine, telle que l'indique le Règlement de zonage de la municipalité d'Albanel, est définie comme suit :

« Tout bassin extérieur ou intérieur, creusé ou hors-sol, permanent ou temporaire, conçue pour la natation, la baignade ou tout autre divertissement aquatique, ayant une profondeur d'eau égale ou plus grande que 60 centimètres en quelque endroit de celui-ci. »

Il est donc nécessaire d'obtenir un permis de l'inspecteur en bâtiment de la municipalité pour l'installation d'une piscine et celle-ci doit être clôturée.

Réal Bouchard  
Inspecteur en bâtiment

## ABRI D'AUTO DÉMONTABLE

Les abris d'auto démontables installés temporairement sur votre terrain, sont autorisés du 1<sup>er</sup> octobre jusqu'au 15 mai de l'année suivante.

## COLLECTE DES MATIÈRES RÉSIDUELLES

À compter du 9 mai 2016, la collecte des déchets sera effectuée chaque semaine.

Lorsque les déchets et le recyclage sont ramassés en même temps, il serait important de séparer les deux bacs d'au moins deux (2) pieds de façon à ce qu'ils ne se touchent pas. Idéalement, il serait préférable de positionner un bac à chaque coin de votre entrée (stationnement).

## MESSAGE AUX PROPRIÉTAIRES DE CHIEN

La problématique des chiens qui aboient excessivement est certainement la plainte que les citoyens rapportent le plus auprès des municipalités. Cette sérieuse nuisance est à la base de plusieurs chicanes entre voisins. Chaque citoyen se doit de faire preuve de tolérance et de souplesse pour la résolution rapide de ces conflits.

De plus, il est important de rappeler qu'en vertu de l'article du règlement n° 01-90, chaque chien doit être attaché en tout temps à moins qu'il ne soit accompagné d'une personne qui peut avoir le plein contrôle de l'animal.

## PAIEMENT DE LA LICENCE DE CHIEN

La Municipalité d'Albanel mandate le Refuge animal Roberval pour la mise en application du règlement municipal n° 05-128, stipulant que tout propriétaire de chien doit se prémunir d'une licence au coût de 25 \$ par année.

Dès que vous aurez reçu l'avis d'enregistrement canin provenant du Refuge animal, vous pourrez effectuer votre paiement par la poste au Refuge animal Roberval ou au bureau de la municipalité d'Albanel situé au 160, rue Principale, G8M 3J5.

**Si vous effectuez un paiement par chèque, vous devez émettre celui-ci à l'ordre du Refuge animal Roberval.**



## SEMAINE DE RELÂCHE BOUGE À LA RELÂCHE!

Les activités s'adressent aux jeunes de 6 à 12 ans. Pour plus d'information, contactez Jessica Lefebvre au 418 279-5250, poste 3106.

Voici la programmation qui se déroulera du 27 février au 3 mars 2017.

<b>Lundi</b> 13 h à 16 h	<b>ACTIVITÉS AU GYMNASÉ</b> Où : Gymnase de l'école Henri-Bourassa
<b>Mardi</b> 13 h à 16 h	<b>JEUX DE SOCIÉTÉ</b> Où : Bibliothèque Denis-Lebrun
<b>Mercredi</b> 13 h 30 à 15 h 45	<b>ACTIVITÉ AVEC LES DÉBROUILLARDS</b> Où : Bibliothèque Denis-Lebrun
<b>Jeudi</b> 13 h 30 à 15 h	<b>PROJECTION CINÉMATOGRAPHIQUE</b> Où : local du Club des jeunes 12-17 ans
<b>Vendredi</b> 13 h 30 à 15 h 30	<b>JEUX SUR GLACE</b> Où : Patinoire extérieure du village
<b>Toute la semaine</b>	<b>EMPRUNT D'ÉQUIPEMENT GRATUITEMENT</b> Où : Association des sportifs d'Albanel

## OUVERTURE DU CLUB DES JEUNES 12-17 ANS

Le Club des jeunes 12-17 ans ouvrira ses portes exceptionnellement en après-midi de 13 h à 16 h pour la semaine de relâche.

Information : Les jeunes de 11 ans sont invités à venir tous les après-midi!

## GARDIENS ET GARDIENNES AVERTIS

**Pour qui :** 11 ans et plus (la Croix-Rouge exige que l'enfant ait 11 ans au début du cours).

**Coût :** 45 \$, incluant le manuel, la trousse de premiers soins et le certificat.

**Quand :** Samedi le 13 mai 2017 de 8 h 30 à 16 h 30.

**Où :** Salle du conseil de l'édifice municipal.

**Inscription et paiement :** Secrétariat de la municipalité, 418 279-5250, poste 3100.

**Note :** Cours reconnu par la Croix-Rouge. Connaître les droits et les responsabilités des gardiens, les soins, l'alimentation, la sécurité de l'enfant, les situations d'urgence et les premiers soins. Apporter un dîner froid, un toutou ou une poupée, crayon et papier.

## NOUVEAUX PROPRIÉTAIRES RÉSIDENTS

À l'occasion du brunch des Chevaliers de Colomb du 12 février dernier, la Municipalité d'Albanel a tenu à souligner l'arrivée de nouveaux propriétaires résidents sur son territoire.

Lors de cet événement, les nouveaux résidents d'Albanel ont reçu un panier cadeau de bienvenue contenant :

- Une horloge, gracieuseté de Daniel Thibault, Bijoutier;
- Un certificat-cadeau du Marché Bonichoix;
- Une gourde de la Municipalité d'Albanel;
- Un crayon, une épinglette et le bottin téléphonique de la municipalité.

Nous sommes heureux de vous compter parmi nous et espérons qu'il en sera de même pour vous tous!



# BIBLIOTHÈQUE DENIS-LEBRUN

 Visitez notre page Facebook : Biblio Albanel

## ATELIERS « GALETTE »

Les ateliers Galette débuteront le jeudi 23 février de 9 h 30 à 10 h 30.

Les enfants devront être accompagnés de leur parent.

## CONFÉRENCE – « PROCHES AIDANTS EN ÉQUILIBRE » EN COLLABORATION AVEC LA FADOQ DE LA GAÏÉTÉ D'ALBANEL

La conférence qui était prévue le 8 février a été remise au 1<sup>er</sup> mars dû aux mauvaises conditions météorologiques et routières.

La conférence est reliée à l'exposition de photos en cours. Cette présentation a pour but de sensibiliser les proches aidants à l'importance de prendre soin d'eux afin d'éviter l'épuisement.

Nouvelle date : **mercredi 1<sup>er</sup> mars à 9 h 30**

Animateur : Steve Côté, conseiller à l'APPUI pour les proches aidants d'ânés Saguenay-Lac-Saint-Jean.

**BIENVENUE À TOUS!**

## RENDEZ-VOUS DE LA FRANCOPHONIE CÉLÉBRONS LA FRANCOPHONIE!

Les bibliothèques publiques du Saguenay-Lac-Saint-Jean vous invitent à lire les auteurs franco-canadiens!

Dans le cadre des **Rendez-vous de la Francophonie**, l'Association des bibliothèques publiques du SLSJ organise une campagne de promotion régionale mettant à l'honneur les auteurs franco-canadiens (hors Québec), d'origine acadienne, autochtone, manitobaine, ontarienne, etc., associée à un tirage régional d'un forfait familial.

Tous les usagers qui emprunteront un livre de la sélection au cours du mois de mars 2017 pourront se rendre éligible au tirage en complétant un coupon de participation. Un coupon par personne sera remis et non un coupon par livre.

Le prix est une nuitée à l'Auberge des Battures, pour une famille (2 adultes et 3 enfants), incluant le souper et le déjeuner, lors du passage de la Course des grands voiliers au Port d'escale à La Baie, le samedi 15 juillet 2017.

Date limite de participation, le 31 mars 2017. Le tirage se tiendra le 30 avril 2017.

## ATTENTION! ATTENTION!

C'est bientôt le temps des grands ménages!!! Si vous avez de bons romans en bons états et que vous ne savez plus quoi en faire, vous pouvez venir nous les déposer à la bibliothèque.

Nous sommes également à la recherche de cassette-tête en bois ou d'un maximum de 100 morceaux pour nos jeunes accompagnateurs et lecteurs en devenir!

## LIVRES QUI VIENNENT JUSTE DE SORTIR

- ◇ « **Dans le regard de Luce** », *tome 1*, de Pauline Gill.
- ◇ « **L'Écho du fleuve** », *tome 1*, de Colette G. Bernard.
- ◇ « **L'Espoir des Bergeron** », *tome 1*, de Michèle B.Tremblay.
- ◇ « **La galerie des jalousies** », *tome 3*, de Marie-Bernadette Dupuis.
- ◇ « **Les larmes de la liberté** » de Kathleen Grissom.
- ◇ « **Ne t'arrête pas** », *tome 1*, de Michelle Gagnon.
- ◇ « **Le passé recomposé** », *tome 1*, de Micheline Duff.
- ◇ « **La promesse des Gélinas** », *tome 1*, de France Lorrain.
- ◇ « **Souvenirs d'autrefois** », *tome 1 « 1961 »*, de Rosette Laberge.
- ◇ « **Tu verras, les âmes se retrouvent toujours quelque part** » de Sabrina Philippe.
- ◇ « **Le club des joyeuses divorcées** » d'Evelyne Gauthier.

Il y aura de nouveaux romans à chaque mois, venez nous voir!

## NOUVELLES ACQUISITIONS DE MAGAZINES

- ◆ Aventure chasse et pêche;
- ◆ Les idées de ma maison;
- ◆ Québec Science.

Et bien d'autres encore!

## BONNE LECTURE ET AU PLAISIR DE SE RENCONTRER!

Caroline Lavoie, responsable de la bibliothèque,  
418 279-5250, poste 3140, clavoie@albanel.ca.



# VIE COMMUNAUTAIRE

## OFFICE MUNICIPAL D'HABITATION SOUSSION POUR TONTE DU GAZON

L'Office municipal d'habitation d'Albanel demande des soumissions pour l'entretien des pelouses de ses deux immeubles.

Les personnes intéressées obtiendront les détails sur la nature des travaux et les conditions de ce contrat en téléphonant à madame Louise Gagnon au 418 276-4160.

Les soumissions devront être reçues avant 17 h le 14 avril 2017.

## OMH – LOGEMENT À LOUER DEUX LOGEMENTS DISPONIBLES LIBRES IMMÉDIATEMENT

### DESCRIPTION :

- 2 ½ et 3 ½ situés au 369, rue de l'Église, pour personnes de 55 ans minimum;
- 4 ½ et 5 ½ situés au 203, avenue Lavoie, pour une famille de 2 personnes minimum.

### CRITÈRES D'ADMISSIBILITÉ :

- Avoir un revenu inférieur au maximum fixé par la SHQ;
- Remplir une demande de logement à loyer modique.

Le coût du loyer est fixé selon les règlements de la Société d'habitation du Québec (SHQ);

Pour information, joindre madame Louise Gagnon, directrice administrative, au 418 276-4160.

## FESTIVAL DE LA GOURGANE APPEL À TOUS!

Le comité du Festival de la gourgane est à la recherche de personnes qui ont des roulottes, pouvant loger de 4 à 5 personnes (pour les pilotes des montgolfières), à prêter ou à louer.

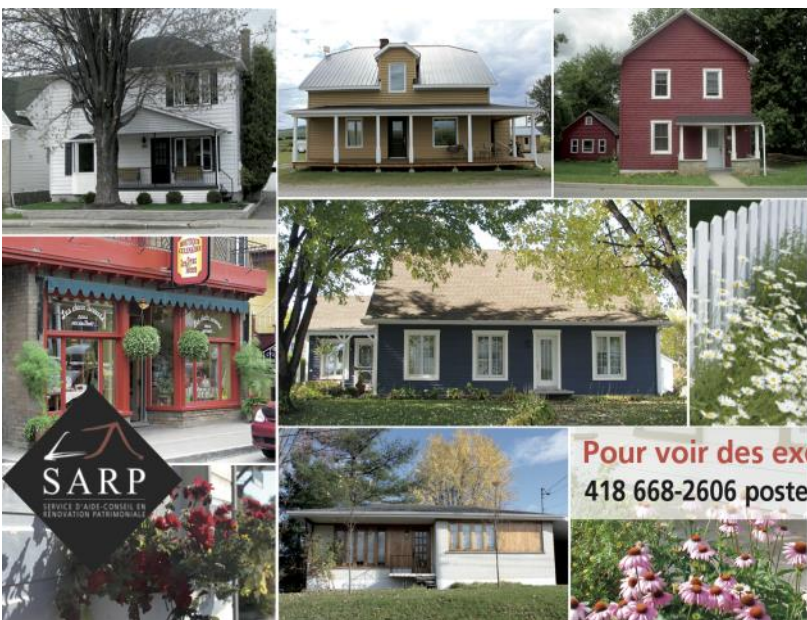
Si vous avez une roulotte disponible, contactez Alain St-Hilaire au 418 671-2846.

Nous lançons également un appel aux personnes ayant un emplacement, pour roulottes ou campeurs, à offrir pendant le Festival, veuillez contacter la municipalité au 418 279-5250.

## PHARMACIE

# Sonya Lamontagne

ALBANEL		GIRARDVILLE	
324, rue de l'Église 418 279-5586		187, rue Principale 418 258-3603	
Lundi	9 h à 17 h 30	Lundi	17 h à 20 h
Mardi	9 h à 21 h	Mardi	13 h à 18 h
Mercredi	9 h à 17 h 30	Mercredi	13 h à 18 h
Jeudi	9 h à 21 h	Jeudi	13 h à 21 h
Vendredi	9 h à 18 h		



## SERVICE D'AIDE-CONSEIL EN RÉNOVATION Vous planifiez des rénovations extérieures?

Votre municipalité peut, sous certaines conditions, vous offrir gratuitement\* les services des professionnels en architecture du SARP pour la planification des travaux extérieurs de votre résidence ou de votre commerce.

Suite à l'étude de votre résidence et de vos besoins, le SARP réalise des esquisses architecturales vous permettant de visualiser les travaux avant de les entreprendre. Vous serez ainsi outillés pour optimiser votre investissement.

Pour voir des exemples de réalisations : [www.sarp.qc.ca](http://www.sarp.qc.ca)  
418 668-2606 poste 224 | 1 866 668-2606 poste 224 | [info@sarp.qc.ca](mailto:info@sarp.qc.ca)

\*Consultations en quantité limitée. Approbation requise.

# VIE COMMUNAUTAIRE

## CLUB FADOQ D'ALBANEL CLUB DE LA GAÏÉTÉ 50 ANS ET PLUS



Bonjour,

Aujourd'hui j'aimerais vous entretenir d'un organisme bien connu d'Albanel, le Club FADOQ de la gaïeté. Cette organisme existe depuis 48 ans et compte environ 280 membres de 50 ans et plus.

Cet organisme est au cœur de la vie de notre milieu. Il est composé d'un comité de sept personnes. Ces bénévoles se dévouent afin de mettre en place des activités pour les aînés de notre municipalité. Aussi, veiller aux droits de ceux-ci afin qu'ils soient respectés. C'est en effet un des objectifs des clubs FADOQ.

Savez-vous que les Clubs FADOQ du Québec compte plus de 450 000 membres? Ensemble, nous travaillons à améliorer la qualité de vie des aînés.

Chez nous à Albanel, nous bénéficions d'un local situé au cœur du village où se déroule plusieurs activités. Les joueurs de cartes et de divers jeux se donnent rendez-vous tous les jours de la semaine. Si vous avez le goût, venez prendre un café avec eux!

### **Vous êtes les bienvenus!**

Voici donc les avantages à être membre de la FADOQ :

- ◆ Rabais sur différents biens et services essentiels qui répondent à nos besoins et nous permettent d'économiser. Le coût de la carte de membre est de 25 \$. Information : madame Jeanne-d'Arc St-Pierre au 418 279-3381;
- ◆ Local gratuit lors du décès d'un membre;
- ◆ Location du local afin de recevoir parents et amis (inf. : Évangéline Plourde, 418 279-3350);
- ◆ Tous les mardis et jeudis, de septembre à avril, Vie Active pour tous de 9 h 30 à 10 h 30.

Activités à venir :

- ◆ Dimanche 9 avril à 10 h à la Maison du Patrimoine – Brunch et assemblée générale;
- ◆ En juillet, dîner du Festival de la gourgane avec danse et orchestre Nicole et Denis;
- ◆ En décembre, souper des Fêtes au Centre communautaire.

Surveillez les prochaines rubriques de la FADOQ dans l'*Informateur* pour les détails sur nos prochaines activités.

Membres du comité de la FADOQ :

Ghislain Gaudreault, vice-président  
Janine Fontaine, archiviste  
Jacques Doré, trésorier  
Yvonne Trotter, directrice  
Michel Lamontagne, directeur  
Suzanne Gaudreault, directrice  
Évangéline Plourde, présidente

### **À BIENTÔT!**

## ASSOCIATION DES SPORTIFS SOUPER DE FIN DE SAISON



**Quand** : Samedi le 25 mars.

**Coût** : 25 \$ par personne (Achat à l'avance au Club).

Venez savourer avec nous une fondue chinoise afin de souligner la fin de la saison ainsi que les nombreuses années de deux de nos précieux bénévoles : messieurs Gabriel St-Pierre et Jean-Baptiste Gagnon.

### **BIENVENUE À TOUS!**

## ASSOCIATION DES SPORTIFS PARTIE DE SUCRE

**Quand** : Dimanche 19 mars à 14 h 30.

**C'est gratuit!** La partie de sucre est une commandite de DAFTA. Vous êtes invités en grand nombre au chalet de l'Association des sportifs.

### **BIENVENUE À TOUS!**

## LE CENTRE ALPHA LE TRACÉ INC. LE CENTRE A LA SOLUTION POUR VOUS...

Tout en respectant le rythme de chacun, on vous invite à venir apprendre en vous amusant, vivre des activités socialisantes, des sorties culturelles, discuter et vous informer sur différents sujets...

- ◆ Vous ferez travailler vos neurones pour garder ce que vous savez déjà tout en faisant un retour sur l'application de la grammaire, les verbes, l'orthographe, les mathématiques, etc.;
- ◆ Vous y apprendrez à développer de nouvelles habiletés méconnues;
- ◆ Vous réapprendrez des notions perdues avec le temps, de façons originales...

Venez nous rencontrer, nous nous déplaçons dans votre municipalité. Inscrivez-vous dès maintenant en téléphonant au : **418 679-5737**



# VIE COMMUNAUTAIRE

## COUP D'ŒIL CHEZ LES FERMIERES D'ALBANEL

Comme mentionné sur le précédent journal, cette année nous fêtons notre 80<sup>e</sup> année d'existence dans la municipalité d'Albanel, en tant que Cercle de fermières.

Afin de souligner cet anniversaire, nous vous invitons le **8 mars**, à un **5 à 7** au local des Fermières. Nous pourrions alors échanger des souvenirs concernant nos mères et nos grand-mères, ces pionnières engagées. Ce sont elles qui nous permettent de vivre de belles expériences textiles encore aujourd'hui... et que dire des rencontres agréables et enrichissantes que la participation à cette activité nous permet de vivre! Bravo à toutes les femmes qui ont été, qui sont et qui seront toujours fières d'assurer la continuité de notre Cercle vivant et en santé.

## DES MILLIERS D'ÉPINGLES POUR PRÉVENIR LE SUICIDE

Vous voyez circuler dans vos milieux des épingles à linge à message? Vous savez pourquoi?

Les Cercles de fermières du Québec organisent une vaste opération de distribution d'épingles pour souligner la *Semaine nationale de prévention suicide 2017*. Ces épingles serviront à diffuser un message essentiel dans la communauté :

« Tu es important et importante pour moi »

L'activité consiste à faire circuler des épingles dans votre milieu, aussi bien dans les écoles, que dans votre lieu de travail et de loisir, dans un espace public ou sur les réseaux sociaux. Des milliers d'individus poseront le même geste partout au Québec.

La personne qui reçoit une épingle est invitée à la porter durant une ou deux journées, pour ensuite la remettre à une personne qui compte pour elle ou à une personne à qui ce geste fera du bien. Cette personne remettra à son tour l'épingle, à une personne de son entourage. Voilà une bonne façon de faire de la sensibilisation.

« Tu es important et importante pour moi! »

Pour des renseignements supplémentaires :

Madame Diane Ouellet, présidente, Cercle de fermières d'Albanel 418 279-5129.

## Le sommeil: drôlement important!

Un bon sommeil, aide au développement de l'enfant et à ses apprentissages. C'est pendant qu'il dort que l'enfant cimente tout ce qu'il a appris dans sa journée. Dormir suffisamment permet à l'enfant de :

- z• **Renforcer ses apprentissages;**
- z• **Mieux utiliser son raisonnement logique;**
- z• **Mieux gérer ses émotions;**
- z• **Rester alerte pendant la journée;**
- z• **Se concentrer davantage et plus longtemps;**
- z• **Bien se développer sur le plan physique;**
- z• **Renforcer son système immunitaire.**

Entre **2 ans et 5 ans**, l'enfant a besoin de **10 à 12 heures** par nuit et peut-être d'une **sieste** pendant la journée.

Entre **6 ans et 12 ans**, un enfant aura besoin de **10 à 11 heures** de sommeil par nuit.

Les **adolescents** ont besoin de **9 à 10 heures** de sommeil par nuit.



## Truc et astuce

**Les écrans stimulent le cerveau avant de dormir et leur luminosité favorise l'éveil du cerveau.**

**Pour favoriser un meilleur sommeil, l'ordinateur, les appareils mobiles (tablettes et téléphones) et la télévision, sont à éviter avant le dodo et ce, autant pour les enfants que pour les adultes!**

Sources: *Naitre et grandir,*  
Centre universitaire de santé McGill



# VIE COMMUNAUTAIRE

## Multi-Services Albanel

Urgent besoin de main-d'œuvre

### PRÉPOSÉE OU PRÉPOSÉ

#### ASSISTANCE À LA PERSONNE À DOMICILE

Secteurs Albanel, Girardville, Normandin, St-Edmond Les Plaines et St-Thomas-Didyme.

Multi-Services Albanel est un organisme à but non lucratif travaillant au concept de l'économie sociale. Nous offrons des services d'aide à la vie domestique et d'aide à la vie quotidienne sur le territoire de la MRC Maria-Chapdelaine.

#### TÂCHES :

##### Aide à la vie domestique :

Entretien ménager, préparation de repas, courses, entretien de vêtement, etc.

##### Services d'assistance personnelle :

Soins d'assistance personnelle de base, administration de médicaments, soins d'assistance personnelle non réglementés (prise de glycémie, tension artérielle, etc.), soins invasifs.

#### EXIGENCES DE POSTE :

Expérience ou formation en Assistance à la personne à domicile ou en établissement de santé.

Avoir la possibilité de se déplacer facilement.

Cours RCR et PDSB un atout ou être disposé à suivre la formation.

Services offerts à la clientèle 24/24 et 7/7.

#### COMPÉTENCES REQUISES :

Ordre et méthode, endurance physique, motivation et sensibilité à la clientèle.

#### SALAIRE :

Selon la convention collective en vigueur.

Faites parvenir votre *curriculum vitae* à :

**Michelle Lapointe**

**Superviseure de services**

278, rue de l'Église

Albanel (Québec) G8M 3G1

Téléphone : 418 279-3169

Télécopieur : 418 279-2022

multiservicesalbanel@qc.aira.com



**Multi-Services**  
ALBANEL

ÉCSAD

## Une recette GAGNANTE pour SE SENTIR BIEN?

### MANGER MIEUX ET BOUGER PLUS!

Les aliments que nous mangeons ont des effets sur notre bien-être et notre santé cardio-vasculaire. Faire des choix sains et nutritifs peut nous aider à :

- Réduire les risques de maladie cardiaque;
- Diminuer les taux de « mauvais » cholestérol (C-LDL) et la tension artérielle;
- Atteindre et maintenir un poids sain;
- Contrôler les taux de sucre dans le sang (glycémie).

Avec un peu de planification, il est possible de choisir des aliments plus sains lors de la visite au supermarché. Par exemple :

- 🛒 choisir les légumes et les fruits de saison et les plus abordables;
- 🛒 acheter des pains contenant plus de fibres alimentaires;
- 🛒 choisir des céréales plus nutritives (faibles en sucre et riches en fibres).

### TRUC ET ASTUCE

Planifier les repas à l'avance et cuisiner en famille nous permettra de manger plus sainement, d'économiser de l'argent et de gagner du temps tout ayant du plaisir!

Saviez-vous que le mois de février est le mois du cœur? Profitez-en pour mettre du cœur à l'action et prévenir les maladies cardio-vasculaires en faisant régulièrement des activités physiques.

Source: [www.coeuretavc.ca](http://www.coeuretavc.ca)



# VIE COMMUNAUTAIRE

## UN PRIX FONDATION DESJARDINS POUR LES JEUNES DE L'ÉCOLE SAINTE-LUCIE D'ALBANEL

C'est avec une grande fierté que La Caisse populaire Desjardins des Plaines boréales et La Fondation Desjardins ont remis aujourd'hui un montant de 3 000 \$ aux jeunes de l'École Sainte-Lucie d'Albanel pour les aider à réaliser leur projet « Des activités pour m'apprendre à persévérer ».



Sur la photo, de gauche à droite : M.M. Jean-Paul David, président de la Caisse populaire des Plaines boréales, Dominic St-Pierre, professeur, Luc Girard, directeur général de la Caisse populaire des Plaines boréales, Dario Bouchard, directeur de l'école Ste-Lucie, ainsi que 4 élèves.

Le projet consiste à organiser des cours de ski de fond et des cours de natation pour tous les élèves de l'école. Le montant servira à organiser l'horaire, préparer les messages aux parents, réserver les skis et le centre sportif, former les élèves sur les techniques à prioriser, voir l'état du matériel et voir à la sécurité pendant le déroulement des activités.

Il s'agit d'une première année pour les Prix #Fondation Desjardins et la directrice générale de la Fondation Desjardins, Diane Derome, parle déjà de la prochaine édition : « C'est très émouvant de constater tout ce que les enseignants et les intervenants font pour motiver les jeunes. C'est un honneur pour nous de les appuyer et nous espérons aider encore plus de projets l'année prochaine. »

Un total de 963 candidatures provenant du Québec et de l'Ontario ont été reçues dans le cadre des Prix #Fondation Desjardins. Les projets soumis par les enseignants et les intervenants devaient contribuer à l'estime de soi, à la motivation et à l'engagement des jeunes. Les 131 projets gagnants ont été déterminés par un vote des dirigeants et des employés du Mouvement Desjardins.

## À PROPOS DE LA FONDATION DESJARDINS

Fondée en 1970, la *Fondation Desjardins* est un organisme de bienfaisance qui contribue à la réussite éducative de nos jeunes, notamment par l'octroi de bourses, prix et dons. Elle remettra cette année plus de 1,9 M\$ au Québec et en Ontario. Composante du Mouvement Desjardins, premier groupe financier coopératif au Canada, la Fondation Desjardins soutient également plusieurs projets touchant la coopération et la démocratie.

## VENTE de GARAGE COMMUNAUTAIRE

3<sup>e</sup> édition

Réservez vos tables dès maintenant!  
Places limitées!

10 \$ par emplacement sans table

15 \$ par emplacement avec table

Dîner hotdog sur place

Samedi le 6 mai 2017 de 8 h à 15 h

Stationnement du Centre communautaire

\*\*En cas de pluie, remis au lendemain

Réservez au : 418 279-5003

Soyez au rendez-vous!

Pour plus d'information,

Rendez-vous sur la page Facebook du CDEA





# VIE COMMUNAUTAIRE

## COMITÉ EMBELLISSEMENT-BAZAR

L'activité de financement annuelle du comité, *LE BAZAR*, se tiendra le 6 mai dans le cadre de la *Vente de garage communautaire* organisé par le CDEA dans le stationnement du Centre communautaire.

C'est bientôt le temps du grand ménage du printemps, alors pensez à nous, et n'hésitez pas à nous appeler si vous voulez plus d'information sur les objets à donner. Tous vos objets seront offerts à des prix très raisonnables lors du bazar. Les fonds amassés serviront à l'achat des fleurs et du matériel nécessaires pour fleurir adéquatement notre municipalité.

C'est en faisant don des choses dont tu ne te sers plus comme vaisselle, meubles, articles de cuisine, articles de sport, articles de jardin, outils de toute sorte que nous pouvons continuer à embellir et agrandir notre champ d'action dans la municipalité.

Les bénévoles du comité sont toujours là pour répondre à tes questions.

Information : Lyne Larouche, 418 279-5115.

## COUP DE CHAPEAU

Aujourd'hui nous voulons donner un bon Coup de Chapeau à un homme qui est un membre très actif de sa communauté et impliqué socialement depuis de nombreuses années.

Cet homme est nul autre que monsieur Gabriel St-Pierre, que plusieurs nomment affectueusement Gaby.

Lorsque l'on parle de Gabriel, tout le monde sait de qui l'on parle, car on le voit partout au service de ses concitoyens.

Membre de l'Association des Sportifs depuis plus de 30 ans, il fut un des pionniers dans la fondation de l'Association, et continue d'en être un des piliers! Gabriel fait l'entretien des pistes de ski tout au long de l'hiver. Il peut se rendre sur place plusieurs fois par jour, afin de vérifier l'état des pistes et faire les corrections appropriées. En plus il est toujours prêt à effectuer les réparations mineures et majeures requises dans le bâtiment d'accueil ...il se rend sans rechigner sous le plancher du bâtiment s'il y a des bris à ce niveau. Il n'hésite pas à réparer la machinerie servant à l'entretien des pistes, lorsque nécessaire. En plus, Gabriel se rend toujours disponible, quand il est

question de location de salle et ce tout au long de l'année....le saviez vous?

De plus, Gabriel siège sur le Comité de l'Association en tant que directeur depuis plusieurs années déjà.

Son implication ne s'arrête pas là! Il est membre actif du Service d'accueil de la Fabrique d'Albanel depuis sa fondation. Gabriel est toujours en service à l'Église et aux funérailles depuis plus de 40 ans. Il est d'ailleurs marguillier en poste pour un 4<sup>e</sup> mandat maintenant.

Chevalier de Colomb depuis sa fondation, là aussi il siège au conseil d'administration et apporte une aide précieuse, lors du déjeuner annuel des Chevaliers à Albanel. Gabriel participe régulièrement à différentes collectes afin d'amasser des fonds pour : La Fondation de ma vie, Le Service d'Accueil, Les Chevaliers de Colomb. Il est toujours partant, lorsqu'il est question de vendre des billets pour ces fondations afin de les supporter dans leurs œuvres.

Pour terminer avec cet homme d'engagement, nous devons mentionner tout le bénévolat effectué par Gabriel, pour la FADOQ d'Albanel. Il a quitté son poste sur le conseil d'administration de la FADOQ dernièrement, toutefois, cela n'empêche pas Gabriel d'effectuer du bénévolat pour cet organisme, lorsque l'occasion se présente et les besoins sont là.

Alors comme vous pouvez le constater, les raisons ne manquent pas de vouloir souligner l'apport important de cet homme, dans sa communauté, dans laquelle il est né, et que ses ancêtres ont contribué à bâtir et développer!

BRAVO Gabriel! Tu es un exemple de fidélité, de dévouement et de bonté. Nous sommes fiers de toi et MERCI pour toutes ces années de don de soi et de grande générosité.

**Espace publicitaire disponible  
10 \$/parution**

cpouliot@albanel.ca ou

418 279-5250, poste 3100



# VIE COMMUNAUTAIRE

## MUNICIPALITÉ D'ALBANEL – OFFRES D'EMPLOI RESPONSABLE DU CENTRE COMMUNAUTAIRE (CONCIERGERIE) ET CONCIERGERIE DES CHALETS DU CAMPING

Emploi permanent à temps partiel, correspondant à une moyenne d'environ 55 heures par mois ou 13 heures par semaine.

### Nature de l'emploi :

- ◆ Répondre aux demandes des locateurs du Centre communautaire;
- ◆ Effectuer l'entretien ménager de tout le Centre communautaire (salles de réception);
- ◆ Procéder à l'ouverture et la fermeture des portes lors de locations de salles;
- ◆ Réparer les bris mineurs aux équipements, mobiliers et bâtiment (selon les compétences);
- ◆ Opérer et engager le personnel pour le vestiaire;
- ◆ Faire le ménage des chalets du camping municipal.

### Rémunération :

À contrat, selon les locations.

D'autres détails sont disponibles dans le document « Protocole d'entente responsable du Centre communautaire » que vous pouvez vous procurer au bureau de la municipalité auprès de Réjean Hudon, directeur général, au 418 279-5250, poste 3102.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae, **avant le 24 mars 2017 à 16 h**, à l'adresse suivante :

Municipalité d'Albanel  
160, rue Principale  
Albanel (Québec) G8M 3J5

## FESTIVAL DE LA GOURGANE BISTRO DE PÂQUES!

Le samedi 14 avril prochain, au sous-sol du Centre communautaire, le comité du Festival de la gourgane vous invite au Bistro de Pâques!

### Dès 21 h

Veillez noter qu'il est interdit d'apporter de la boisson et que vous devez être âgé de 18 ans et plus.

**BIENVENUE À TOUS!**



**679-0333**

**1 888 326-ALLO (2556)**  
**www.allotransport.com**



Camping et  
hébergement

Pistes cyclables

Architecture  
patrimoniales

Restauration

Festival de la  
gourgane

**Albanel**  
ENTRE PLAINES ET RIVIÈRE

**www.albanel.ca 418 279-5250**

# VIE COMMUNAUTAIRE

## VIACTIVE.... POUR LA SANTÉ AVANT TOUT!

À noter dans votre agenda :

La session VIACTIVE d'hiver se terminera le jeudi, 6 avril 2017... pour reprendre en septembre 2017. Bon printemps et bonne saison chaude d'été! Oui... oui... on aura encore une saison d'été cette année! Profitez-en bien, pour faire le plein de soleil et de chaleur! On se revoit à l'automne!

« On a souvent tendance à associer le fait de bouger plus à la perte de poids. Pour perdre du poids, il faut dépenser plus d'énergie que notre corps en consomme. Toutefois, la dépense énergétique totale réalisée lors d'une activité physique dépend de plusieurs facteurs, dont certains sur lesquels nous n'avons pas de contrôle : l'âge, la médication, la condition physique et l'état de santé général. Ces facteurs influencent à leur tour l'intensité et la durée de l'activité physique. Il est donc faux de prétendre que la perte de poids est basée uniquement sur des séances intensives d'activité physique.

### ÊTRE À L'ÉCOUTE DE SON CORPS

Même si un changement d'habitudes de vie ne garantit pas une perte de poids, il amène toujours de nombreux bénéfices tant sur le plan de la santé physique que psychologique. Pour atteindre notre poids naturel, il faut être à l'écoute de nos sensations, c'est-à-dire, manger lorsqu'on a faim et respecter nos signaux de satiété. Plus simple à dire qu'à faire, on le sait! Être à son poids naturel, c'est donc beaucoup plus qu'un simple chiffre sur le pèse-personne : c'est se sentir bien dans son corps, dans sa tête et en accord avec les aliments que l'on retrouve dans notre assiette.

### TROIS RÈGLES D'OR :

- ◆ Prendre davantage le temps de déguster les aliments : déposer ses ustensiles durant le repas et se concentrer sur ce que l'on apprécie des aliments que l'on mange;
- ◆ Être le plus souvent possible à l'écoute de ses signaux de faim et de satiété afin de respecter ses besoins énergétiques;
- ◆ Se rappeler que bouger régulièrement amène de nombreux bénéfices qui vont bien au-delà de la dépense calorique totale; on améliore notre qualité de vie en général, notre santé physique et mentale, ainsi que notre satisfaction personnelle.

Mieux vaut améliorer nos habitudes de vie dans le but de se sentir bien et d'avoir du plaisir plutôt que dans celui de perdre du poids. C'est tellement plus agréable et durable!

(Extrait de la revue L'actuelle, sept-oct 2016, p. 8)

Pour des renseignements supplémentaires :

Mme Yvonne Trotter, animatrice 418 279-5545

Mme Lilianne Lambert, animatrice 418 279-5897

## SAINT-VINCENT DE PAUL D'ALBANEL

Les responsables de la Saint-Vincent de Paul d'Albanel et les personnes démunies qui ont profité des dons recueillis, remercient sincèrement les généreux donateurs et les membres des Chevaliers de Colomb d'Albanel qui ont contribué au succès de la « Guignolée 2016 »..

Cette activité et tous les autres moyens de financement liés à cette dernière ont permis d'amasser 5 006,38 \$ en argent et 1 801,50 \$ en denrées pour un montant total de 6 807,88 \$. Ces dons ont permis d'aider 25 familles de notre paroisse.

Mille mercis!

Les responsables



**Vous avez des problèmes d'infiltration deau ?**

**Excavation D.F.**  
R.B.Q.: 5646-0421-01

**RÉPARATION DE FONDATION, FISSURES ET POSE DE MEMBRANE D'ÉTANCHÉITÉ**

TERRASSEMENT DÉMOLITION DRAINAGE SERVICE DE CAMÉRA	AQUEDUC (Entrée d'eau / d'égout) TRANSPORT DE TERRE, GRAVIER ET AUTRES	INST. DE FOSSES SEPTIQUES ET CHAMPS D'ÉPURATION et L'ÉTANCHÉISATION DES FONDATIONS <b>sont admissibles au programme d'économie d'impôt EcoRenove de 20%</b>
---	---	--

VISITEZ-NOUS : [www.excavationdf.ca](http://www.excavationdf.ca)  
TÉL... : 418 276-7917 CELL. : 418 515-0589



# ACTUALITÉS MUNICIPALES

## MOUVEMENT ACTION CHÔMAGE LAC-ST-JEAN

### S'ORGANISER CONTRE LA PAUVRETÉ : UN BON PLAN!

Nous avons la chance d'accueillir dans notre belle région les membres de l'équipe de travail du Collectif national pour un Québec sans pauvreté. Ils nous offrent deux journées d'information et de formation pour que tous ensemble on s'organise contre la pauvreté.

Ces journées s'adressent à tous ceux et celles qui s'intéressent aux enjeux de la lutte à la pauvreté et aux inégalités. Toutes les personnes sont les bienvenues: citoyens, intervenants, élus... La participation des gens en situation de pauvreté est particulièrement encouragée.

De plus, tous les ateliers et formations sont gratuits. Vous n'avez pas besoin de vous inscrire préalablement. Il suffit de vous présenter.

Transport: Les personnes intéressées à participer à l'activité du 14 février 2017 à Jonquière et ayant besoin d'un transport peuvent communiquer avec Bernard Larouche au 418 669-2000, poste 1425, afin de pouvoir covoiturer.

## UN SOMMET SOCIAL RÉGIONAL À ALMA LE 21 AVRIL

### Les objectifs sont :

- ◆ Établir un constat commun sur les défis de développement social et de nos atouts;
- ◆ Définir des champs d'intervention stratégiques visant à assurer le développement social de notre région pour les dix prochaines années;
- ◆ Réaliser un exercice qui met en synergie la société civile et les acteurs régionaux.

### Quatre grands thèmes seront proposés :

- ◆ La lutte à la pauvreté et l'exclusion sociale;
- ◆ L'économie solidaire et sociale;
- ◆ L'intervention communautaire;
- ◆ La gouvernance participative régionale.

## RAPPORT SUR L'EXAMEN DE LA QUALITÉ DES SERVICES D'ASSURANCE-EMPLOI : LES CITOYENS D'ABORD

Dans le cadre de la tournée canadienne du comité d'examen de la qualité des services, il y a eu plus de 40 réunions avec plus de 200 intervenants dont le MAC Lac-Saint-Jean qui a présenté un mémoire en juillet 2016.

Si vous désirez consulter le rapport, rendez-vous sur le site du Gouvernement du Canada au <https://www.canada.ca>.

**POUR MÉNAGES À REVENUS MODESTES  
PROPRIÉTAIRE OU LOCATAIRE**

**ÉCONO  
LOGIS**

**J'AGIS MAINTENANT  
POUR RÉDUIRE MA FACTURE  
D'ÉNERGIE!**

Recevez jusqu'à **100\$** de  
produits économiseurs d'énergie.

**INSCRIVEZ-VOUS  
C'EST GRATUIT**

**1-888-774-6301  
418-668-2626**

Inscrivez-vous en ligne au  
[www.infowatts.ca](http://www.infowatts.ca)

Certains offres d'admissibilité s'appliquent.

Énergie et Ressources  
naturelles  
Québec

**NÉGAWATTS**  
Production

Negawattsprod  
Licence RBQ 15651-9499-01





# UNE ACTION QUI ENRICHIT VOTRE COLLECTIVITÉ



**AVANTAGE EXCLUSIF  
AUX MEMBRES ET AUX ORGANISMES**

Lorsque vous cotisez à un REER ou à un CELI ou que vous contractez un prêt hypothécaire à la Caisse, vous bénéficiez du programme de recommandation de dons. Grâce à celui-ci, vous avez désormais le privilège de distribuer 20 \$ du Fonds d'aide au développement du milieu à l'organisme de votre choix\*.

Une nouvelle façon d'exercer son pouvoir coopératif!



**Desjardins**

Coopérer pour créer l'avenir

\*Détails supplémentaires disponibles en caisse

# MARS 2017

Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi
			10 h à 11 h 30 et 13 h à 18 h 30 Bibliothèque 418 279-5250, poste 3140	9 h 30 VIACTIVE 418 279-5545		
			9 h 30 Bibliothèque Denis-Lebrun Conférence « Proches aidants en équilibre » (p. 8)	18 h 30 à 20 h Bibliothèque 418 279-5250, poste 3140		
5	19 h 30 Séance du conseil municipal	7 9 h 30 VIACTIVE 418 279-5545 9 h à 12 h et 13 h à 16 h Bibliothèque 418 279-5250, poste 3140	8 10 h à 11 h 30 et 13 h à 18 h 30 Bibliothèque 418 279-5250, poste 3140	9 9 h 30 VIACTIVE 418 279-5545 18 h 30 à 20 h Bibliothèque 418 279-5250, poste 3140	10	11
12		14 9 h 30 VIACTIVE 418 279-5545 9 h à 12 h et 13 h à 16 h Bibliothèque 418 279-5250, poste 3140	15 10 h à 11 h 30 et 13 h à 18 h 30 Bibliothèque 418 279-5250, poste 3140	16 9 h 30 VIACTIVE 418 279-5545 18 h 30 à 20 h Bibliothèque 418 279-5250, poste 3140	17	18
19		21 9 h 30 VIACTIVE 418 279-5545 9 h à 12 h et 13 h à 16 h Bibliothèque 418 279-5250, poste 3140	22 10 h à 11 h 30 et 13 h à 18 h 30 Bibliothèque 418 279-5250, poste 3140	23 9 h 30 VIACTIVE 418 279-5545 18 h 30 à 20 h Bibliothèque 418 279-5250, poste 3140	24	25
		28 9 h 30 VIACTIVE 418 279-5545 9 h à 12 h et 13 h à 16 h Bibliothèque 418 279-5250, poste 3140	29 10 h à 11 h 30 et 13 h à 18 h 30 Bibliothèque 418 279-5250, poste 3140	30 9 h 30 VIACTIVE 418 279-5545 18 h 30 à 20 h Bibliothèque 418 279-5250, poste 3140	31	
26		27				
						Association des sportifs Souper de fin de saison (p. 10)

# AVRIL 2017

Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi
2 13 h Journée folklorique Centre communautaire 418 279-5755	3 19 h 30 Séance du conseil municipal	4 9 h 30 VIACTIVE 418 279-5545 9 h à 12 h et 13 h à 16 h Bibliothèque 418 279-5250, poste 3140	5 10 h à 11 h 30 et 13 h à 18 h 30 Bibliothèque 418 279-5250, poste 3140	6 9 h 30 VIACTIVE 418 279-5545 18 h 30 à 20 h Bibliothèque 418 279-5250, poste 3140	7	8
9 10 h 30 Brunch annuel Chevalliers de Colomb 418 279-5844	10	11 9 h 30 VIACTIVE 418 279-5545 9 h à 12 h et 13 h à 16 h Bibliothèque 418 279-5250, poste 3140	12 10 h à 11 h 30 et 13 h à 18 h 30 Bibliothèque 418 279-5250, poste 3140	13 9 h 30 VIACTIVE 418 279-5545 18 h 30 à 20 h Bibliothèque 418 279-5250, poste 3140	14 21 h Bistro de Pâques Centre communautaire 418 630-6543 BUREAU MUNICIPAL FERMÉ	15
16 <b>Joyeuses Pâques!</b>	17 BUREAU MUNICIPAL FERMÉ	18 9 h 30 VIACTIVE 418 279-5545 9 h à 12 h et 13 h à 16 h Bibliothèque 418 279-5250, poste 3140	19 10 h à 11 h 30 et 13 h à 18 h 30 Bibliothèque 418 279-5250, poste 3140	20 9 h 30 VIACTIVE 418 279-5545 18 h 30 à 20 h Bibliothèque 418 279-5250, poste 3140	21	22
23	24	25 9 h 30 VIACTIVE 418 279-5545 9 h à 12 h et 13 h à 16 h Bibliothèque 418 279-5250, poste 3140	26 10 h à 11 h 30 et 13 h à 18 h 30 Bibliothèque 418 279-5250, poste 3140	27 9 h 30 VIACTIVE 418 279-5545 18 h 30 à 20 h Bibliothèque 418 279-5250, poste 3140	28	29
30						